

Västkusaal alfabetisering



Alfabetisering ger nytt hopp trots oroligheter

Alfabetiseringsprogrammet för västkusaal har under det gångna året varit berikande och en välsignelse för många människor. Tio läsklasser har startats i tio byar med över 200 deltagare. Lärare och deltagare uttrycker stor glädje och tackar Gud och understödjare för att de gjort detta möjligt.

I södra Burkina Faso i Västafrika bor folket västkusaal med 17 000 talare. Hela folkgruppen kusaal bor i de tre länderna Ghana, Togo och Burkina Faso och har cirka 680 000 talare. De varianter av kusaal som talas i Ghana och Togo är emellertid svårförståeliga för talarna av västkusaal i Burkina Faso. Största delen av befolkningen är animister och muslimer. De kristna i folkgruppen har länge haft en iver att få Nya Testamentet på sitt språk och därför har Folk&Språk stöttat bibelöversättning av ett lokalt team sedan flera år tillbaka. Detta planerar bli klart under nästa år. Västkusaal-området har en tid varit ett mycket oroligt område på grund av terrorverksamhet. Fattigdomen är också utbredd.

Folk&Språk besökte Burkina Faso och västkusaals översättningsteam i februari 2023. Under detta besök framkom det stora behovet av att lära folket läsa och

skriva på sitt språk, vilket det inte har funnits medel för tidigare. I landet beräknas hela 63 procent inte kunna läsa och skriva av befolkningen över 15 år, det handlar om över 8 miljoner människor. För två år sedan kom Västkusaals team därför fram med en plan för alfabetisering som Folk&Språk sedan dess har understött ekonomiskt.

Planen inkluderade tio alfabetiseringsklasser och alla har nu startat. Över 200 elever har genomgått klasserna där två tredjedelar varit kvinnor. På grund av behovet och efterfrågan så känns det självklart för Folk&Språk att stödja klasserna under ytterligare ett år. En lärare i en av klasserna uttrycker:

Mawindé Ruth är lärare i läsning i byn Bougreboko, där hon även bor. Hon berättar: "Jag gick med i programmet i år som lärare. Jag hade 25 deltagare på mitt center. Deltagarna var huvudsakligen kvinnor, två män (byprästen och en församlingsmedlem) och 23 kvinnor. Anledningen till att det finns så få män är arbetsmigration. Jag kan vittna om att programmet som helhet har varit en verklig välsignelse. Deltagarna är glada och engagerar sig nu för att motivera andra att delta i nästa års program."

Behov

Behov för 2026: 158 300 kr

Fakta



Land: Burkina Faso
Användare: 17 000
Religion: Animism, islam, liten del kristna
Bibelöversättning: NT pågående

Projektet: 10 alfabetiseringsklasser

90 SVENSK INSAMLINGS KONTROLL

WYCLIFFE GLOBAL ALLIANCE

folk&språk

Kungsängsvägen 29B,

753 23 Uppsala

Tel: 08-38 55 30

Hemsida: folk.se

E-post: info@folk.se

Bankgiro: 900-7287

Swish: 123 900 7287

Märk din gåva

"VK alfabetisering"

Översikt av alfabetiseringsprogrammet



Burkina Fasos lokala Wycliffe-organisation ANTBA (Association Nationale pour la Traduction de la Bible et l'Aphabétisation) är teknisk partner och ansvarig för implementeringen av alfabetiseringsprogrammet. De är ansvariga för att förse med didaktiskt material, organisera workshopar och designa och revidera undervisningsmaterial. De organiserar även utbildning till facilitatorerna och supervisors, säkerställer uppföljning av undervisningen ute i klasserna och upprätthåller samarbetet med byar eller kyrkor där klasserna håller till. Varje by eller kyrka som önskar ha en klass måste välja en kandidat som kan driva klassen. Denna kandidat genomgår ett test innan de skickas på utbildning för att bli en facilitator. Byn/kyrkan har rätt att övervaka denna person och har ansvaret för dess uppförande. Språkgemenskapen är ansvarig att samla personer till klassernas öppnande. Byar och kyrkor som önskar ha en klass är också ansvariga för att förbereda en lokal för ändamålet.

Budget

Budgeten för implementeringen av läs- och skrivundervisningen inkluderar stipendier till tio lärare samt två supervisors. Den inkluderar även påbyggnadsutbildning för lärarna och supervisors samt kostnader för uppföljning av klasserna av tre koordinators. Västkusaal-folket står själva för den största delen av kostnaderna för material och utrustning till skollokalerna. Varje elev är ansvarig för sitt egna material så som anteckningsbok, pennor, kriter och böcker.

Stöd till koordinators för alfabetisering i Burkina Faso

Alfabetisering är ett stort behov i hela Burkina Faso. Folk&Språk har därför fått förfrågan från ANTBA att vara med och stödja en koordinators för alfabetisering för flera språk i landet. Vi har därför under 2026 valt att bidra till detta.

Insamlingsbehov

| | Kostnader | |
|--|-------------------|----------------|
| | XOF | SEK |
| Implementering | | |
| Stipendier till lärare, koordinators och supervisors | 4 500 000 | 75 349 |
| Påbyggnadsutbildning fem lärare och en supervisor (14 dagar) | 1 058 000 | 17 718 |
| Utbildning fem nya lärare och en supervisor (21 dagar) | 1 233 000 | 20 646 |
| Utrustning/material för klasserna | 1 982 500 | 33 196 |
| Uppföljning av klasserna av koordinators & regeringsrepresentanter | 750 000 | 12 558 |
| Administration ANTBA | 1 058 167 | 17 718 |
| Totalt implementering | 10 581 667 | 177 183 |
| Lokalt bidrag | 768 000 | 12 860 |
| Koordinators alfabetisering | 3 981 600 | 66 669 |
| Totalt alfabetisering västkusaal och coordinators | 13 795 267 | 230 992 |
| Till alfabetisering västkusaal har Folk&Språk lovat bidra med | | 150 000 |
| Till coordinators för alfabetisering har F&S lovat att bidra med | | 16 760 |
| Folk&Språk projekt-, insamling- och administrationsomkostnader 10% | | 18 529 |
| Totalt insamlingskostnad Folk&Språk | | 185 289 |